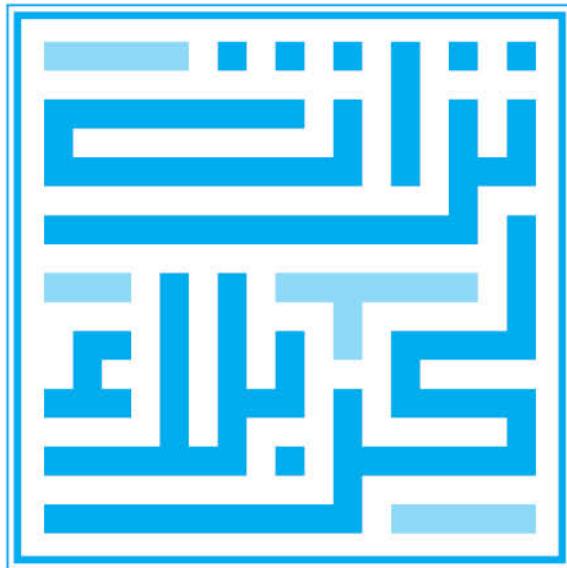


جَمْهُورِيَّةُ الْعَرَاقِ دِيْوَانُ الْوَقْفِ الشِّيعِي



مَحْكَمَةُ  
مَجَاهِدَةٍ فَصِيلَةٍ مَحَكَمَةٍ  
تُعْنِي بِالتِّرَاثِ الْكَرَبَلَائِيِّ

مُجَازَةً مِنْ وزَارَةِ التَّعْلِيمِ الْعَالِيِّ وَالْبُحْثِ الْعِلْمِيِّ

مُعَمَّدَةً لِأَغْرَاضِ التَّرْقِيَّةِ الْعَالَمِيَّةِ

تصدر عن:

العتبة العباسية المقدسة

قسم شؤون المعارف الإسلامية والإنسانية

مركز تراث كربلاء

السنة الثانية / المجلد الثاني / العدد الرابع

٢٠١٥ هـ / ١٤٣٧ م

**العتبة العباسية المقدسة**

**Karbala heritage : مجلة فصلية محكمة تعنى بالتراث الكربلائي =**  
**العتبة العباسية Quarterly Authorized Journal Specialized in Karbala Heritage /**

**المقدسة. – كربلاء : الامانة العامة للعتبة العباسية المقدسة، ٢٠١٥.**

**مجلد : ايضاحيات ؛ ٢٤ سـم**

**فصلية – السنة الثانية، المجلد الثاني، العدد الرابع (٢٠١٥)**

**ISSN 2312-5489**

**المصادر.**

**النص باللغة العربية ؛ مستخلصات بالعربية والإنجليزية.**

**١. الأدب العربي -- طرق التدريس--المدارس الثانوية--العراق--دوريات. ٢. الحسين بن على (ع) الإمام الثالث، ٦١-٤ هجرياً--دوريات. ٣. قواعد--الخصوصية--دوريات. ٤. الزخرفة**

**Karbala heritage Quarterly Authorized Journal Specialized in Karbala Heritage**

**PJ7505 .A8 2015 .V2**

**الفهرسة والتصنیف في العتبة العباسية المقدسة**



ردمد: 2312-5489

ردمد الالكتروني: 2410-3292

الترقيم الدولي: 3297

رقم الایداع في دار الكتب والوثائق العراقية ١٩٩٢ لسنة ٢٠١٤ م

كربغة المقدسة - جمهورية العراق

Phone No: 310058

Mobile No: 07700479123

E.mail: turath@alkafeel.net



دار الكفيل  
للمطبعة والتثقيف والتوزيع

+964 770 673 3834  
+964 790 243 5559  
+964 760 223 6329  
[www.DarAlkafeel.com](http://www.DarAlkafeel.com)

المطبعة: العراق - كربلاء المقدسة - الإبراهيمية - موقع السقاية ٢  
الادارة والتسويق: حي الحسين - مقابل مدرسة الشريف الرضي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ وَرُبِّيْدُ أَنْ تَمَّ عَلَى الَّذِينَ أَسْتَضْعِفُوْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَهُمْ أَيْمَانَهُ وَجَعَلَهُمُ الْوَرِثَيْنَ ﴾

(القصص: ٥)

صَدَقَ اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ







## الشرف العام

سماحة السيد أحمد الصافي

الأمين العام للعتبة العباسية المقدسة

## رئيس التحرير

د. احسان علي سعيد الغريفي (دكتوراه في اللغة العربية من جامعة كراتشي )

## مدير التحرير

أ. د. مشتاق عباس معن (كلية التربية ابن رشد للعلوم الإنسانية / جامعة بغداد)

## المؤسسة الاستشارية

أ. د. فاروق محمود الحبوي (عميد كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء)

أ. د. عباس رشيد الددة (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة بابل )

أ. د. عبد الكريم عز الدين الاعرجي (كلية التربية للعلوم الإنسانية للبنات / جامعة بغداد)

أ. د. علي كسار الغزالى (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء )

أ. د. عادل نذير بيري (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء )

أ. د. عادل محمد زيادة (كلية الآثار / جامعة القاهرة )

أ. د. حسين حاتمي (كلية الحقوق / جامعة اسطنبول )

أ. د. تقى عبد الرضا العبدواى (كلية الخليج / سلطنة عمان )

أ. د. إسماعيل إبراهيم محمد الوزير (كلية الشريعة والقانون / جامعة صنعاء )



## **سكرتير التحرير**

حسن علي عبد اللطيف المرسومي

(ماجستير من المعهد العراقي للدراسات العليا/ قسم الاقتصاد/ بغداد)

## **سكرتير التحرير التنفيذي**

علااء حسين أحمد (بكالوريوس تاريخ من جامعة كربلاء)

## **المقدمة**

أ. م. د. شوقي مصطفى الموسوي (كلية الفنون الجميلة/ جامعة بابل)

أ.م.د. عدي حاتم عبد الزهرة المفرجي (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ.م.د. ميثم مرتضى مصطفى نصر الله (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ.م. د. زين العابدين موسى جعفر (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ.م. د. علي عبدالكريم آل رضا (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ.م. د. نعيم عبد جوده الشيباوي (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

م. د. غانم جويد عيدان (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

م. د. سالم جاري هدي عكيد (كلية العلوم الاسلامية/ جامعة كربلاء)

## **مدقق اللغة العربية**

أ.م. د. فلاح رسول الحسيني (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء)

## **مدقق اللغة الانكليزية**

م. د. غانم جويد عيدان (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

## **الادارة المالية و الموقع الإلكتروني**

محمد فاضل حسن حمود (بكالوريوس علوم فيزياء من جامعة كربلاء)

## قواعد النشر في المجلة

تستقبل مجلة تراث كربلاء البحوث والدراسات الرصينة وفق القواعد الآتية:

- ١- يشترط في البحوث أو الدراسات أن تكون وفق منهجية البحث العلمي وخطواته المتعارف عليها عالمياً.
- ٢- يقدم البحث مطبوعاً على ورق A4، وينسخ ثلاث مع قرص مدمج (CD) بحدود (٥٠٠٠ - ١٠٠٠٠) كلمة ويخت simplifed Arabic على أن ترقم الصفحات ترقياً متسلسلاً.
- ٣- تقديم ملخص للبحث باللغة العربية، وآخر باللغة الإنجليزية، كلّ في حدود صفحة مستقلة على أن يحتوي الثاني عنوان البحث، ويكون الملخص بحدود (٣٥٠) كلمة.
- ٤- أن تحتوي الصفحة الأولى من البحث على عنوان واسم الباحث / أو من شارك معه في البحث إن وجد، وجة العمل، والعناوين الوظيفي، ورقم الهاتف، والبريد الإلكتروني لكل منهم مع مراعاة عدم ذكر اسم الباحث أو الباحثين في صلب البحث أو أي إشارة إلى ذلك .
- ٥- يشار إلى المراجع والمصادر جميعها بأرقام الهوامش التي تنشر في أواخر البحث، وتراعى الأصول العلمية المتعارفة في التوثيق والإشارة بأن تتضمن : اسم الكتاب، اسم المؤلف، اسم الناشر، مكان النشر، رقم الطبعة، سنة النشر، رقم الصفحة، هذا عند ذكر المرجع أو المصدر أول مرة، ويدرك اسم الكتاب، ورقم الصفحة عند تكرر استعماله .
- ٦- يزود البحث بقائمة المصادر والمراجع منفصلة عن الهوامش، وفي حالة وجود مصادر ومراجع أجنبية تُضاف قائمة المصادر والمراجع بها منفصلة عن قائمة المراجع والمصادر العربية، ويراعي في إعدادهما الترتيب الألفبائي لأسماء الكتب أو البحوث في المجالات.

- ٧- تطبع الجداول والصور واللوحات على أوراق مستقلة، ويشار في أسفل الشكل إلى مصادرها، أو مصادرها، مع تحديد أماكن ظهورها في المتن .
- ٨- إرفاق نسخة من السيرة العلمية إذا كان الباحث ينشر في المجلة للمرة الأولى، وأن يشير فيها إذا كان البحث قد قدم إلى مؤتمر أو ندوة، وأنه لم ينشر ضمن أعمالها، كما يشار إلى اسم أية جهة علمية، أو غير علمية قامت بتمويل البحث، أو المساعدة في إعداده.
- ٩- أن لا يكون البحث منشوراً وليس مقدماً إلى أية وسيلة نشر أخرى.
- ١٠- تعبّر جميع الأفكار المنشورة في المجلة عن آراء كاتبها، ولا تعبّر بالضرورة عن وجهة نظر جهة الإصدار، ويخضع ترتيب الأبحاث المنشورة لوجبات فنية.
- ١١- تخضع البحوث لتقويم سري ليبيان صلاحيتها للنشر، ولا تعاد البحوث إلى أصحابها سواء قبلت للنشر أم لم تقبل، وعلى وفق الآلية الآتية :-
- أ- يبلغ الباحث بتسلیم المادة المرسلة للنشر خلال مدة أقصاها أسبوعان من تاريخ التسلیم .
- ب- يبلغ أصحاب البحوث المقبولة للنشر بموافقة هیأة التحریر على نشرها وموعد نشرها المتوقع .
- ج- البحوث التي يرى المقومون وجوب إجراء تعديلات أو إضافات عليها قبل نشرها تعاد إلى أصحابها، مع الملاحظات المحددة، كي يعملا على إعدادها نهائياً للنشر .
- د- البحوث المرفوضة يبلغ أصحابها من دون ضرورة إبداء أسباب الرفض .
- هـ- يشترط في قبول النشر موافقة خبراء الفحص .
- و - يمنع كلّ باحث نسخة واحدة من العدد الذي نشر فيه بحثه، ومكافأة مالية قدرها (١٥٠) ألف دينار عراقي .

١٢ - يراعى في أسبقية النشر :-

- أـ. البحوث المشاركة في المؤتمرات التي تقيمها جهة الإصدار .
- بـ. تاريخ تسليم رئيس التحرير للبحث .
- جـ. تاريخ تقديم البحث كلما يتم تعديلهما .
- دـ. تنويع مجالات البحث كلما أمكن ذلك .

١٣ - ترسل البحوث على البريد الإلكتروني للمجلة  
(turath@alkafeel.net) ، أو على موقع المجلة  
[/http: / /karbalaheritage.alkafeel.net](http://karbalaheritage.alkafeel.net)

او موقع رئيس التحرير

[drehsanalguraifi@gmail.com](mailto:drehsanalguraifi@gmail.com)

أو تُسلّم مباشراً إلى مقر المجلة على العنوان التالي:

(العراق/كربلاء المقدسة / حي الإصلاح/ خلف منزل الحسين الكبير/ مجمع  
الكفيل الثقافي/ مركز تراث كربلاء).



No:  
Date:

"معاً لمساندة فرائض الساحة البيشة لمحارب الإرهاب"

الرقم: بـ ت ٤ / ٩٨١٤  
التاريخ: ٢٠١٤/١٠/٢٧

### العتبة العباسية المقدسة

م / مجلة تراث كربلاء

تحية طيبة..

استناداً إلى آلية اعتماد المجلات العلمية الصادرة عن مؤسسات الدولة ، وبناءً على توافق شروط  
اعتماد المجلات العلمية لأغراض الترقية العلمية في "مجلة تراث كربلاء" المختصة بالدراسات  
والأبحاث الخامسة بجامعة كربلاء الصادرة عن عتبكم المقدسة تقرر اعتمادها كمجلة علمية  
محكمة ومعتمدة للنشر العلمي والترقية العلمية .

مع التقدير...

وزارة التعليم العالي  
والبحث العلمي  
أ.د. خسنان حميد عبد المجيد  
المدير العام لدائرة البحث والتطوير وكالة  
٢٠١٤/١٠/٢٧

نسخة منه إلى:  
- قسم الشؤون العلمية/ شعبة الناشر، الناشر والترجمة  
- الصلاة



## كلمة الهيئة الاستشارية والتحريرية

### لماذا التراث؟ لماذا كربلاء؟

١ - تكتنف السلالات البشرية جملةً من التراكمات المادية والمعنوية التي تشخيص في سلوكياتها؛ بوصفها ثقافةً جماعيةً، يخضع لها حراك الفرد: قوله، وفعله، وتفكيره. تشكل بمجموعها النظام الذي يقود حياتها، وعلى قدر فاعلية تلك التراكمات، وإمكاناتها التأثيرية؛ تحدّد رقعتها المكانية، وامتداداتها الزمانية، ومن ذلك تأتي ثنائية: السعة والضيق، والطول والقصر، في دورة حياتها.

لذا يمكننا توصيف التراث، بحسب ما مر ذكره : بأنه التركة المادية والمعنوية لسلالة بشرية معينة، في زمان معين، في مكان معين.

وبهذا الوصف يكون تراث أي سلالة :

- المنفذ الأهم لنعرف ثقافتها .

- المادة الأدق لتبيين تاريخها .

- الحفرية المثلث لكشف حضارتها .

وكلما كان المتتبع للترااث (سلالة بشرية مستهدفة) عارفاً بتفاصيل حمولتها؛ كان وعيه بمعطياتها، بمعنى : أنَّ التعالق بين المعرفة بالترااث والوعي به تعاقب طردي، يقوى الثاني بقوة الأول، ويضعف بضعفه، ومن هنا يمكننا تعرّف الانحرافات التي تولدت في كتابات بعض المستشرقين وسواهم مِنْ تَعَصُّد دراسة تراث الشرق ولا سيما المسلمين منهم، فمرة تولد الانحراف لضعف المعرفة بتفاصيل

كنوز لسلالة الشرقيين، ومرة تولّد بإضعاف المعرفة ؛ بإخفاء دليل، أو تحريف قراءته، أو تأويله.

٢ - كربلاء : لا تمثل رقعة جغرافية تحيّز بحدود مكانية مادية فحسب، بل هي كنوز مادية ومعنوية تشكّل بذاتها تراثاً لسلالة بعينها، وتتشكّل مع مجاوراتها التراث الأكبر لسلالة أوسع تتتمي إليها ؛ أي : العراق، والشرق، وبهذا التراتب تتضاعف مستويات الحيف التي وقعت عليها : فمرة ؛ لأنّها كربلاء بما تحويه من مكتنّزات متّصلة على مدى التاريخ، ومرة ؛ لأنّها كربلاء الجزء الذي يتتمي إلى العراق بما يعتريه من صراعات، ومرة ؛ لأنّها الجزء الذي يتتمي إلى الشرق بما ينطوي عليه من استهدافات، فكل مستوى من هذه المستويات أضفى طبقة من الحيف على تراثها، حتى غُيّبت وغُيّب تراثها، وانحرفت بتصيّفات لا تمثل من واقعها إلا المقطوع أو المنحرف أو المنزوع عن سياقه.

٣ - وبناءً على ما سبق بيانيه، تصدّى مركز تراث كربلاء التابع للعتبة العباسية المقدسة إلى تأسيس مجلة علمية متخصصة بتراث كربلاء ؛ لتحمل هموماً متنوعة، تسعى إلى :

- تحصيص منظار الباحثين بكنوز التراث الراهن في كربلاء بأبعادها الثلاثة : المدنية، والجزء من العراق، والجزء من الشرق .
- مراقبة التحولات والتبدلات والإضافات التي رشحت عن ثنائية الضيق والاسعة في حيزها الجغرافي على مدى التاريخ،

ومديات تعالقها مع مجاوراتها، وانعكاس ذلك التعالق سلباً أو إيجاباً على حركيتها؛ ثقافياً ومعرفياً.

- اجراء النظر إلى مكتنراتها : المادية والمعنوية، وسلوكها في مواقعها التي تستحقها ؛ بالدليل.

- تعريف المجتمع الثقافي : المحلي، والإقليمي، وال العالمي : بمدخرات تراث كربلاء، وتقديمه بالهيئة التي هو عليها واقعاً.

- تعزيز ثقة المنتدين إلى سلالة ذلك التراث بأنفسهم ؛ في ظل افتقادهم إلى الوازع المعنوي، واعتقادهم بالمركزية الغربية ؛ مما يسجل هذا السعي مسؤولية شرعية وقانونية.

- التوعية التراثية وتعظيم الالتحام بتركة السابقين ؛ مما يؤشر ديمومة النماء في مسيرة الخلف ؛ بالوعي بما مضى لاستشراف ما يأتى.

- التنمية بأبعادها المتنوعة: الفكرية، والاقتصادية، وما إلى ذلك، فالكشف عن التراث يعزز السياحة، ويقوي العائدات الخضراء.

فكان من ذلك كله مجلة "تراث كربلاء" التي تدعو الباحثين المختصين إلى رفدها بكتاباتهم التي بها ستكون.



## المحتويات

### اسم الباحث

### عنوان البحث

ص

### باب التراث المجتمعي

٢٥

- م.م. سرمد اسدخان محسن الدعمي  
جامعة كربلاء  
كلية التربية للعلوم الإنسانية  
قسم العلوم التربوية والنفسية  
مدى امتلاك تدريسي قسم التاريخ في كلية  
التربية للعلوم الإنسانية  
- جامعة كربلاء لمهارة طرح الأسئلة الصحفية  
من وجهة نظر الطلبة

### باب التراث الفني "الجمالي"

//

- أ.م. د. ميشم مرتضى مصطفى نصر الله  
جامعة كربلاء  
كلية التربية للعلوم الإنسانية  
قسم التاريخ  
الخصائص العمارية لطاق الزعفراني في مدينة  
كربغة المقدسة

//

- أ.م. د. محمد علي علوان عباس القره غولي  
جامعة بابل  
كلية الفنون الجميلة  
قسم الفنون التشكيلية  
سرديات الخطاب العبيري للثورة الحسينية في  
الرسم العراقي المعاصر

### باب التراث العلمي

//

- م.م. محمد وسام حيدر المحنا  
م.م. بتول عباس  
م. اشواق كاظم عبيد  
م. خالد عبد الباري عقلة  
جامعة كربلاء  
كلية التربية للعلوم الصرفة  
قسم علوم الحياة  
دراسة نسيجية للحال في الماعز المحلي  
البالغ في مجررة محافظة كربلاء

م.م. لينا قاسم عيدان الكناني  
جامعة كربلاء  
كلية التربية للعلوم الصرفة  
قسم علوم الحياة

التأثير القاتل والحادي والطارد لبعض  
المساحيق الباتية ليرقات عثة  
السجاد(Tineolabisselliella) في  
كرباء المقدسة (العتبة الحسينية)

//

\*أ.د. علي حسين مكي الكبيسي  
\*\*م.م. سمير حاتم عبد الحليم  
\* جامعة كربلاء  
كلية طب الاسنان  
فرع العلوم الأساسية  
\*\* جامعة كربلاء  
كلية طب الاسنان  
فرع اشعة الاسنان

تأثير مستخلصات بذات الحرم والایوكالبتوز في  
الاحياء المجهرية  
(البكترى) المسيبة لالتهاب اللثة والاسنان  
والمشخصة X-ray في محافظة كربلاء

//

\*أ.م.د. زهير محمد علي جدوع  
\*\* اسلام احمد عبد الصاحب المسعودي  
\* جامعة كربلاء  
كلية الطب  
فرع الاحياء المجهرية  
\*\* جامعة كربلاء  
كلية التربية للعلوم الصرفة  
قسم علوم الحياة

الكشف الجزيئي عن الطفرات المسيبة لفقر  
الدم البحري بينما في كربلاء المقدسة

//

\*أ.د. ابتسام مهدي عبد الصاحب  
\*\*م.م. اسراء ناصر غلام  
\* جامعة البصرة  
مركز علوم البحار  
قسم الاحياء البحرية  
\*\* جامعة كربلاء  
كلية التربية للعلوم الصرفة  
قسم علوم الحياة

التحري عن إصابة بعض الواقع المائية  
بطفيليات ثنائية المنشأ  
فيجدول الهندية / مدينة كربلاء المقدسة

//

**Asst. Instructor. Sameer H. Abdul Haleem**  
University of Kerbala  
College of Dentistry  
Dept. of Dental radiology

Detection of Anatomical variations  
in mandibular canal  
and its relation to the mental  
foramen using Panoramic  
Radiography in holy karbala

//

الكشف الجزيئي عن الطفرات  
المسيبة لفقر الدم البحري (بيتا) في كربلاء المقدسة

Molecular characterization of Beta-thalassemia  
Mutations in Holy Karbala

أ.م.د. زهير محمد علي جدوع

جامعة كربلاء - كلية الطب

فرع الاحياء المجهرية

م.م. اسلام احمد عبد الصاحب المسعودي

جامعة كربلاء - كلية التربية للعلوم الصرفة

قسم علوم الحياة

**Asst.Prof.Dr.Zuhair Mohammad Ali Jeddoa**

University of Karbala - College of Medicine .

Microscopic Biologisms Division

**Asst. Instructor.Islam Ahmed Al-Massoudy.**

University of Karbala .

College of Education for pare Sciences .

Dept. of Biology.



## الملخص

هو مرض وراثي جسمى متنحى منتشر بصورة واسعة في العالم، تكمن أهمية الدراسة الحالية في تقدير النواحي الجزيئية في مرضي فقر الدم البحري (بيتا) في محافظة كربلاء المقدسة / العراق باستخدام التقنيات الجزيئية. جمعت عينات الدم من (36) مريضاً مصاباً بالإصابة الكبرى و(20) مصاباً بالإصابة الوسطى لفقر الدم البحري (بيتا) من مركز فقر الدم البحري - مدينة الحسين (عليها السلام) الطبية في محافظة كربلاء المقدسة و(20) شخصاً من الأصحاء ظاهرياً ، تم استخلاص الحمض النووي (DNA) من عينات الدم المشمولة بالدراسة ، وتم اجراء التشخيص الجزيئي لأربعة انواع من الطفرات الوراثية المسيبة لفقر الدم البحري (بيتا) وهي :-

IVS1-110(G>C)، CD8 / 9(+G)، CD 41 / 42(-TCTT) باستعمال احدى التقنيات المعتمدة على تقنية تفاعل الكوثر المتسلسل (PCR) والمسماة:- "ARMS" Mutation System

بينت الدراسة ان الطفرة IVS1-110 هي من الطفرات الشائعة في العينات المدروسة التي شكلت (70%) وتم الكشف عن الطفرة CD8 / 9(+G) لأول مرة في محافظة كربلاء المقدسة حيث بلغت نسبة الإصابة بها 20% وشخصت الطفرة (C>G) - لأول مرة في العراق وبنسبة 10%. وكشفت الدراسة ان الطفرة 41 / 42 لم يتم الكشف عنها ضمن العينات المدروسة.



تمَّت دراسة التوزيع الجغرافي للطفرات المشخصة لمعرفة توزيع الطفرات المسببة للمرض ضمن مناطق المحافظة وكان قضاء المركز بالمرتبة الاولى في الطفرات المشخصة كماً ونوعاً.

يبينت الدراسة ان اعلى نسبة اصابة على مستوى الطراز الجيني هي الاصابة متباينة الزيجية (Heterozygote) بنسبة (74.07%) 20 وكانت الاصابة المتماثلة الزيجية (Homozygote) بالمرتبة الثانية (18.52%) 5 وسجلت الاصابة المركبة (Compound) بنسبة بلغت (7.41%) 2 من الطفرات المدروسة.



## Abstract

Beta-thalassemia is autosomal recessive disease that spread in high percentages around the world. the importance of the present study was in evaluating the disease in holy Kerbala,Iraq using molecular techniques.

A total of 36 of blood samples were collected from beta-thalassemia major patients, 20 samples intermedia thalassemic patients from thalassemia center- AL-Hussain medical city in holy Kerbala governorate, and 20 samples from apparently healthy individuals as a control group.

The DNA molecules were extracted from all samples for molecular characterization of four  $\beta$ - thalassemia mutations are [IVS1-110(G>C).CD8/9(+G).-87(C>G).CD41/42(-TCTT)] using PCR based technique called Amplification Refractory Mutation System (ARMS).

The results revealed that IVS1-110 is the common mutation 14(70%) in the studied samples, the CD8/9(+G) mutation was diagnosed for first time in holy Kerbala 2(10%). the -87(C>G) was diagnosed for the first time in Iraq in percentage 4(20%) and finally the CD 41/42 was not diagnosed in the studied samples.

Geographical distribution of diagnosed mutations were studied the distribution of mutations within Kerbala regions, the results showed that the city center was more affected with diagnosed mutations.

Finally, results also revealed that heterozygotes were the more genotypic patterns 20(74.07%) of mutations in comparison with homozygotes with were 5(18.52%). and the compound cases were 2(7.41%) of studied mutations.

**Key words:** Thalassemia, ARMS-PCR, Mutations, IVS1-110(G>C), CD8/9(+G).-87(C>G).CD41/42(-TCTT), Kerbala.

## المقدمة :-

فقر دم بحر الابيض المتوسط او ما يسمى فقر الدم البحري (ثلاسيميا autosomal ) هو مرض خلقي وراثي جسمى متمنحى (thalassemia recessive congenital disease)، وهو اضطراب في تصنيع خضاب الدم (الهيموغلوبين hemoglobin) الذي يتميز بغياب او انخفاض تصنيع سلاسل الغلوبين، وقد وجد ان هذا الاضطراب منتشر في مناطق تفشي الملاريا والمناطق الاستوائية وشبة الاستوائية لبلدان حوض البحر الابيض والشرق الاوسط والقوقاز ووسط اسيا وشبة القارة الهندية وجنوب اسيا وجنوب شرق اسيا<sup>(1)(2)</sup>.

يقسم المرض سريريا وحسب شدة الاصابة الى: الاصابة الكبرى وتتطلب نقل الدم للمريض بصورة منتظمة طيلة مدة حياته، والإصابة المتوسطة التي تتميز بفقر الدم ولكن اقل شدة من الكبرى ولا تتطلب نقل الدم بصورة مستمرة ، والإصابة الصغرى وفي هذه الحالة يكون المصاب حاملاً للصفة وناقلاً للمرض بدون ظهور الاعراض المرضية عليه<sup>(3)(4)</sup> .

يؤدي المرض غير المعالج او نقل الدم غير الجيد وغير المنتظم في الإصابة الكبرى كما هو مسجل في بعض البلدان النامية الى تأخر النمو، شحوب ويرقان وسوء تكوين الجهاز العضلي مصحوباً بتضخم الكبد والطحال وقرحة الساق والتغيرات الهيكلية التي تنجم عن التوسع في نخاع العظم. كما ان العلاج بواسطة نقل الدم المنتظم (regular transfusion) يؤدي الى مضاعفات فرط الحديد (iron overload related) therapy



(complication) بما في ذلك مضاعفات الغدد الصماء (تأخر النمو، وعدم النضج الجنسي وداء السكري وقلة كفاءة الغدد الجار درقيه والدرقية واقل شيوعاً الغدتان الكظريتان) وفي الحالات المتأخرة اعتلال العضلة القلبية وتليف الكبد<sup>(5)(6)</sup>.

درس<sup>(7)</sup> التوصيف الجزيئي لبعض الطفرات المسببة لفقر الدم البحري (بيتا) في العراق باستخدام تقنية (ARMS-PCR) وشملت الدراسة سبعة طفرات (IVS1-1، IVS1-5، Codon 39، IVS2-1، IVS1-6) and IVS2-745 وجمعت العينات من ثلاثة مراكز لفقر الدم البحري (بيتا) في العراق (ابن البلدي في بغداد وكربلاء والديوانية) وقد كشف التوزيع الجغرافي للعينات ان الدراسة شملت خمسة عشر محافظة توزعت على مناطق الجنوب والشرق والغرب والمناطق الوسطى من العراق.

قامت الباحثة<sup>(8)</sup> بدراسة سبعة طفرات مسببة لفقر الدم البحري (بيتا) IVS1-5، Codon 8 / 9، Codon 15، Codon 8، Codon 41 / 42 المصاين بفقر الدم البحري (بيتا) في ثلاثة مراكز لفقر الدم البحري (ابن البلدي والكرامة في بغداد ومستشفى هيوى في السليمانية)

### الهدف من الدراسة :-

لأهمية المرض ولتسليط الضوء على واقع المرض في محافظة كربلاء المقدسة تهدف الدراسة الى :-تقدير النواحي الجزيئية للمرضى المصاين بفقر الدم البحري (بيتا) والمشمولين بالدراسة.

## المواد وطرائق العمل :-

### جمع العينات

تم جمع العينات من المرضى الذين يراجعون قسم فقر الدم البحري (Thalassemia) في مستشفى الأطفال / مدينة الحسين (عليها السلام) الطبية في محافظة كربلاء المقدسة. شملت الدراسة (56) مريضاً مراجعاً لقسم فقر الدم البحري، واعتماداً على التشخيص الطبي السريري قسمت العينات الى (36) مريضاً مصاباً بالإصابة الكبرى (thalassemia major) و(20) مريضاً بالإصابة الوسطى (thalassemia intermedia) وتمت مقارنتها مع (20) فرداً من الأصحاء ظاهرياً وللمدة من 1 تشرين الثاني 2014 ولغاية 10 نيسان 2014 وتم استثناء المرضى الذين يكون تركيز خضاب الدم لديهم اعلى من 7 غم/دليسي لتر وكذلك الذين لديهم اصابات دموية متداخلة مع المرض مثل (المصابين بفقر الدم ثلاسيمييا - منجلي).

### جمع عينات الدم Blood sample collection

تم سحب (2 مل) من الدم الوريدي بواسطة محقنة طبية من المرضى المشمولين بالدراسة ومجموعة السيطرة و تم وضعها في أنابيب مانعة للتختثر EDTA إذ تم رجها بشكل خفيف لمنع تختثر الدم ومن ثم نقلت في صندوق مبرد إلى مختبر الدراسات العليا - قسم علوم الحياة - كلية التربية للعلوم الصرفة في جامعة كربلاء لإجراء الفحوصات الجزيئية لها.

### التصنيف الجزيئي

تم استخلاص الحمض النووي الـ DNA من عينات الدم للعينات المشمولة بالدراسة لغرض إجراء الفحص الجزيئي للطفرات المشمولة



بالدراسة باستخدام تقنية ARMS)(Amplification Refractory IVS1-110(G>C) وتمت دراسة اربعة انواع من الطفرات - 110(G>C)، CD8 / 9(+G)، CD 41 / 42(- TCTT)) وتم اختيار البواديء الخاصة بالطفرات وكما موضح بالجدول (1) لغرض اجراء الكشف الجزيئي على الطفرات المدروسة (6،7،8،9،10) الجدول (1) يوضح البواديء المستخدمة في الكشف الجزيئي عن الطفرات المدروسة

Name of Primer	Sequence
1)-87(C→G) Mutant:	(5' CAC TTA GAC CTC ACC CTG TGG AGC CAC CCG 3')
2)-87(C→G) Normal :	(5' CAC TTA GAC CTC ACC CTG TGG AGC CAC CCC 3')
3)CD 41/42 (-TCTT) Mutant:	(5' GAG TGG ACA GAT CCC CAA AGG ACT CAA CCT 3')
4)CD 41/42(- TCTT) Normal:	(5' GAG TGG ACA GAT CCC CAA AGG ACT CAA AGA 3')
5)IVS1-110 (G→A)Mutant:	(5' ACC AGC AGC CTA AGG GTG GGA AAA TAG AGT 3')



6) IVS1-110(G→A) Normal:	(5' ACC AGC AGC CTA AGG GTG GGA AAA TAC ACC 3')
7) CD 8/9 (+G) Mutant:	(5' CCT TGC CCC ACA GGG CAG TAA CGG CAC ACC 3')
8) CD 8/9 (+G) Normal:	(5' CCT TGC CCC ACA GGG CAG TAA CGG CAC ACT 3')
9) Primer A:-	5' CCC CTT CCT ATG ACA TGA ACT TAA 3')(
10) Primer B:	5' ACC TCA CCC TGT GGA GCC ACC 3')(
11) Control 1(Forward):	(5' CAA TGT ATC ATG CCT CTT TGC ACC 3')
12) Control 2 (Reverse):	(5' GAG TCA AGG CTG AGA GAT GCA GGA 3')

ويوضح الجدول الاحق البرنامج المستخدم في الكشف الجزيئي باستخدام تقنية<sup>(7)</sup> (ARMS)

## الجدول رقم (2) البرنامج المستخدم في الكشف الجزيئي عن الطفرات

المدرورة

No.	Steps	Temperature	Time	No. of cycles
1	Initial Denaturation	94°C	2 min.	1
2	Denaturation	94°C	1 min.	25
3	Annealing	65°C	1 min.	
4	Extension	72°C	1.5 min	
5	Final Extension	72°C	3 min.	1
6	Final hold	4°C	-	



## تحميل ناتج تفاعل البلمرة المتسلسل والترحيل الكهربائي PCR product & Electrophoresis

تم تحميل ( $2\mu\text{l}$ ) من الـ DNA ladder كمعيار للترحيل الكهربائي للعينات بتركيز ( $10\mu\text{l}$ ) من ناتج PCR في جل الأكاروز وبتركيز ( $2\%$ ) ( $1\text{X}$  TBE Buffer) إذ تم الترحيل على طاقة كهربائية مقدارها ( $70\text{V}$ ) ولمدة ساعة ونصف صُبِغ الجل بصبغة بروميد الأثيديوم السائلة وبكمية ( $2\mu\text{l}$ ) تمت مشاهدة الحزم بواسطة مطياف الأشعة فوق البنفسجية UV وتم تصويرها باستخدام جهاز التوثيق الفوتوغرافي transiluminater .Photo documentation system

### التحليل الاحصائي

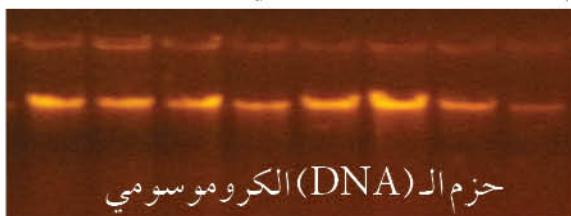
لفرض تحليل النتائج احصائياً، تم استخدام برنامج التحليل الاحصائي Statistical Analysis System (SAS) 2001/V 6.12 حيث تم اعتبار مستوى المعنوية ( $P \leq 0.01$ ) و( $P \leq 0.05$ ) لتحديد الفروقات الاحصائية والمعنى للنتائج .

### النتائج والمناقشة &Results

استخلاص الـ (DNA) الكروموموسومي .

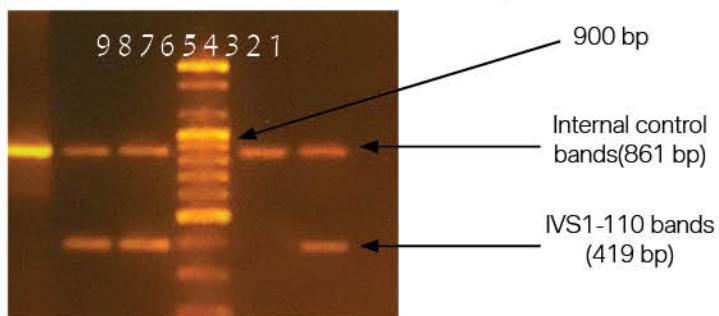
تم استخلاص الـ DNA من عينات الدم لجميع العينات المشمولة بالدراسة، وتم إجراء الترحيل الكهربائي للتأكد من وجود حزم الـ DNA الكروموموسومي على جل الأكاروز وبتركيز ( $0.8\%$ ) عند  $70$  فولت ولمدة ساعة ومشاهدتها باستخدام جهاز الاشعة فوق البنفسجية بعد صبغها

بالاثيديوم برومايد، إذ أظهرت النتائج وجود حزم الـ DNA الكروموسومي في معظم العينات المستخلصة وتمت إعادة عملية الاستخلاص للعينات التي لم تظهر نواتج لحزم الـ DNA الكروموسومي الشكل (1).



### الشكل (1) يوضح الـ (DNA) الكروموسومي التوصيف الجزيئي للطفرات المدروسة

تم اجراء التوصيف الجزيئي باستخدام تقنية ARMS-PCR لأربع طفرات وراثية شملت بالدراسة وهي ، CD 8 / 9 (+G)، IVS1-110(G→A)، CD 41 / 42(-TCTT) ، CD 41 / 42(-87(C→G)، ARMS-PCR للطفرة IVS1-110 والشكل (2،3،4) الترحيل الكهربائي لنواتج PCR على التوالي.



الشكل (1) يوضح نتائج ARMS-PCR للطفرة IVS1-110 لفقر



الدم البحري (بيتا) على 2% جل الاكاروز عند 70 فولت ولمدة ساعة ونصف. يتبين من نتائج الجدول (3) أن أعلى نسبة إصابة في مجموعة المرضى كان للطفرة IVS1-110 (70%) وبلغت 14 (70%) بالنسبة للطفرات الأخرى المدروسة.

اما في مجموعة السيطرة فقد ظهرت الطفرة IVS1-110 بنسبة عالية حيث شخصت في (5) اشخاص من بين (20) شخصاً من الاصحاء ظاهريا ولم يتم الكشف عن الطفرات الأخرى المدروسة في مجموعة السيطرة. احصائياً وباستخدام اختبار T.test بمستوى احتمال 0.05 وجد ان هناك فروقاً معنوية في تكرار الطفرة IVS1-110 ما بين عينات المرضى المدروسة ومجموعة السيطرة وهذا مؤشر واضح على ان هذه الطفرة هي من الطفرات الشائعة في محافظة كربلاء المقدسة. وقد ذكر<sup>(7)</sup> ان الطفرة IVS1-110 هي واحدة من ضمن ثلاث طفرات شائعة في المجتمع العراقي وكان تسلسل الطفرة بالمرتبة الثانية بعد الطفرة CD 39 في تكرار الاصابة في العينات المدروسة وكانت الطفرة IVS1-5 هي بالمرتبة الثالثة في تكرار الاصابة وأشار<sup>(11)</sup> في دراسة اجرتها على اربعين مريضاً من مرضى فقر الدم البحري بيتا في العراق ان الطفرة IVS1-110 هي طفرة شائعة في المجتمع العراقي.

اثبتت دراسة (52) نوعاً من الطفرات في المجتمع العربي، وإن الطفرة IVS1-110 هي طفرة شائعة وتكرار عالي في المجتمع العربي وقد ظهرت في جميع البلدان العربية مع وجود ارتفاع بنسبة الاصابة في المناطق العربية غير المتوسطية في الجنوب الشرقي من الوطن العربي مثل المملكة العربية



السعودية (20%) والبحرين (24%) وظهرت بتكرار عال جداً في مناطق حوض البحر الأبيض المتوسط الشرقية للوطن العربي<sup>(12)</sup> ذكر<sup>(13)</sup> في الدراسات العربية الجزيئية عن فقر الدم البحري (بيتا) ان هناك اختلافات في مستويات الاصابة مع وجود اختلافات في انواع الطفرات ونسبة حاملي الصفة المرضية التي تراوح ما بين (11-11.1%) ولكن الطفرة IVS1-110 هي الطفرة الاكثر انتشاراً في لبنان والاردن وسوريا ومصر وتونس والجزائر.

اظهرت دراسة (19)) نوعاً من الطفرات المسببة لفقر الدم البحري (بيتا) في الاردن وان الطفرة A>G (IVS1-110) هي الطفرة الاكثر شيوعاً بنسبة بلغت (25%) من الطفرات المدروسة<sup>(6)</sup>

في دراسة جزيئية اجريت على (130) شخصاً مصاباً بفقر الدم البحري (بيتا) في محافظة غزة/ فلسطين في المدة من (1999-2005) وجد ان اعلى نسبة (22.2%) كانت من نصيب الطفرة<sup>(14)</sup> IVS1-110

ذكر<sup>(15)</sup> في دراسة ثانية طفرات الاكثر شيوعاً في ماليزيا وايران ان الطفرة IVS1-110 هي الطفرة الاكثر ظهوراً بنسبة بلغت (15.4%) من الطفرات المدروسة.

تمّت دراسة (754) شخصاً من المصابين بفقر الدم البحري (بيتا) في ست مناطق تتوزع من الشمال الى الوسط وصولاً الى الجنوب في تركيا. اظهرت الدراسة ان الطفرة IVS1-110 هي الطفرة الاكثر شيوعاً في تركيا بنسبة<sup>(16)</sup> (39.3%)

درست مجموعة تتالف من (87) شخصاً من المصابين بفقر الدم البحري



(بيتا) في سلوفاكيا وتم اجراء الفحص الجزيئي لهم لتشخيص الطفرات المسببة للمرض فتم تشخيص الطفرات في (70) شخصاً منهم ووجد ان اعلى نسبة للطفرات كانت الطفرة 1-IVS2 بنسبة (28.5٪) والطفرة IVS1-110 بنسبة (25.6٪) مع ثالثي طفرات اخرى تم الكشف عنها في الدراسة<sup>(17)</sup>

يتبع من نتائج الجدول (3) ظهور الطفرة (G+9/CD8) في مجموعة المرضى بعيتين فقط بنسبة (10٪) بالنسبة للطفرات الاخرى المدروسة وسجلت هذه الطفرة لأول مرة في محافظة كربلاء المقدسة.

تمّت دراسة سبعة انواع من الطفرات في المجتمع العراقي وكانت الطفرة 8/CD هي الطفرة الاكثر شيوعاً في الطفرات المدروسة وكان انتشار الطفرة في محافظات الوسط والشمال ولم يتم الكشف عن هذه الطفرة في محافظة كربلاء المقدسة<sup>(10)</sup>

درست<sup>(18)</sup> الطفرات المسببة لفقر الدم البحري (بيتا) في محافظة دهوك شمال العراق وتم الكشف عن الطفرة (G+9/CD8) بنسبة بلغت (7.7٪) ودرست<sup>(19)</sup> الطفرات الشائعة المسببة لفقر الدم البحري (بيتا) في بغداد وتم الكشف عن الطفرة (G+9/CD8) بنسبة بلغت (4.1٪) في العينات المدروسة

من الطفرات ذات الاصل الآسيوي الهندي الطفرة (G+9/CD8) وجدت بترددات منخفضة في بعض البلدان العربية ووصلت الى اعلى تردد لها في بلدان شبه الجزيرة العربية<sup>(20)</sup> واثبتت دراسة (52) نوعاً من



الطفرات في المجتمع العربي ان الطفرة  $CD8/9(+G)$  هي من الطفرات ذات الاصل الاسيو - الهندي وسجلت بنسب منخفضة في معظم البلدان العربية وسجلت بأعلى مستوى لها في بلدان شبه الجزيرة العربية<sup>(12)</sup>

ذكر<sup>(13)</sup> في الدراسات العربية الجزيئية عن فقر الدم البحري (بيتا) ان هناك اختلافات في مستويات الاصابة مع وجود اختلافات في انواع الطفرات ونسبة حاملي الصفة المرضية التي تتراوح ما بين (11-1%). وان الطفرة  $CD8/9$  هي احدى الطفرات الموجودة في بلدان الوطن العربي وسجلت بنسب منخفضة. تمت دراسة (754) شخصاً من المصابين بفقر الدم البحري (بيتا) في ست مناطق تتوزع من الشمال الى الوسط وصولاً الى الجنوب في تركيا. اظهرت الدراسة ان الطفرة IVS1-110 هي الطفرة الاكثر شيوعاً في تركيا وتم الكشف عن الطفرة  $CD8/9$  بنسبة منخفضة .3% من مجموع الطفرات الاخرى المدروسة<sup>(16)</sup>

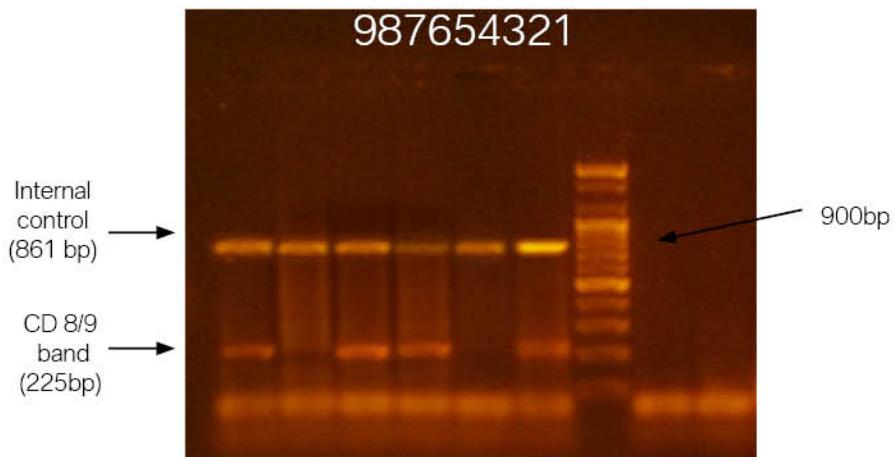
سجلت الطفرة  $CD8/9(+G)$  بنسبة (2.8%) بعد اجراء دراسة جزئية على 130 شخصاً مصاباً بفقر الدم البحري (بيتا) في محافظة غزة / فلسطين في المدة (1999-2005)<sup>(14)</sup>

درست الطفرات المسببة لمرض فقر الدم البحري (بيتا) في ايران في سكان محافظة كرمان- ايران وتم الكشف عن الطفرة  $CD8/9(+G)$  بنسبة بلغت (4.9%) في سكان المحافظة<sup>(21)</sup> وتمت دراسة ثانية طفرات شائعة لفقر الدم البحري بيتا في ماليزيا وايران وسجلت الطفرة  $CD8/9(+G)$  بنسبة بلغت (5.8%) بالنسبة للطفرات المدروسة<sup>(15)</sup> وفي دراسة 100 شخص



حامل للصفة المرضية لمرض لفقر الدم البحري (بيتا) في محافظة مشهد / ايران سجلت الطفرة G<sup>(+)</sup>/CD8 (22%) بنسبة (5%).

تمت دراسة الطفرات المسببة لفقر الدم البحري (بيتا) في كراتشي/باكستان على 350 مصاباً بالمرض بين العامين (2004-2006) واحتلت الطفرة G<sup>(+)</sup>/CD8 (20%) المرتبة الثانية بنسبة (20%) من الطفرات المدروسة<sup>(23)</sup> وذكر في دراسة 648 شخصاً مصاباً بفقر الدم البحري (بيتا) للتعرف على الطفرات الشائعة في باكستان ان الطفرة G<sup>(+)</sup>/CD8 هي في المرتبة الثانية بنسبة بلغت (15.7%) من بين الطفرات الشائعة. وأشار<sup>(9)</sup> ان الطفرة G<sup>(+)</sup>/CD8 هي الطفرة الاكثر شيوعاً في باكستان بنسبة بلغت (35.5%).

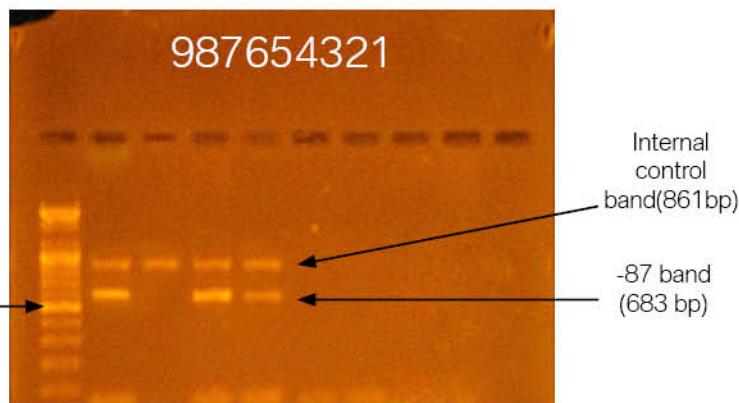


الشكل (2) يوضح نتائج ARMS-PCR للطفرة G<sup>(+)</sup>/CD8 لفقر الدم البحري (بيتا) على 2% جل الاكاروز عند 70 فولت ولمدة ساعة ونصف.



يتبيّن من نتائج الجدول (3) ظهور الطفرة 87-(C→G) بنسبة بلغت 40.2% بالنسبة للطفرات الأخرى المدروسة وسُجلت هذه الطفرة لأول مرة في العراق.

اثبتت دراسة (52) نوعاً من الطفرات في المجتمع العربي ان الطفرة 87-(C→G) هي من الطفرات ذات الاصل البحر متوسطي وكان تمركزها في سوريا ولبنان والاردن ومصر بنسٍبٍ بلغت (1.5%، 1.5%، 1.2%) على التوالي<sup>(12)</sup> وتمت دراسة (19) نوعاً من الطفرات المسببة لفقر الدم البحري (بيتا) في المجتمع الاردني وظهرت الطفرة 87-(C→G) بنسٍبٍ بلغت (1.3%) من الطفرات المدروسة<sup>(6)</sup> وان الطفرة 87-(C→G) هي من الطفرات المنتشرة في مناطق حوض البحر الابيض المتوسط<sup>(25)</sup> تمّت دراسة (754) شخصاً من المصابين بفقر الدم البحري (بيتا) في ست مناطق تتوزع من الشمال الى الوسط وصولاً الى الجنوب في تركيا. اظهرت الدراسة ان الطفرة 87-(C→G) موجودة من ضمن الطفرات المدروسة وسُجلت بنسٍبٍ (0.8%) من مجموع الطفرات الأخرى المدروسة<sup>(16)</sup>





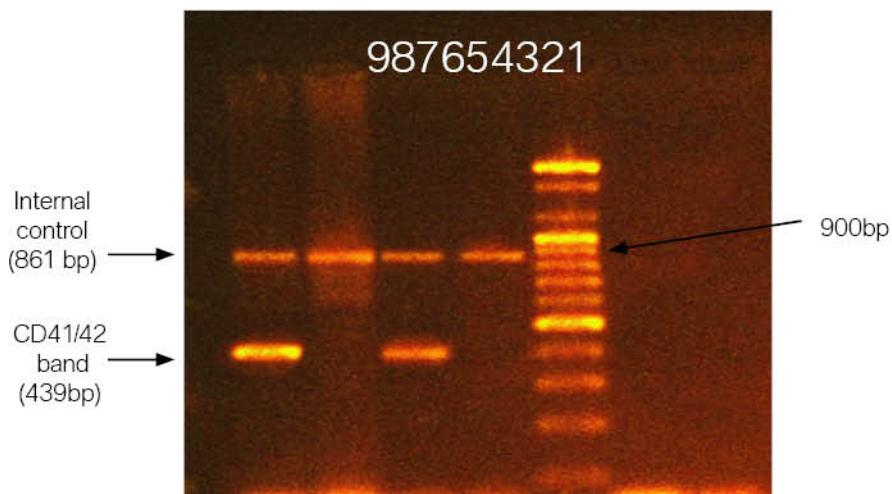
يوضح الشكل (3) نتائج ARMS-PCR للطفرة ((C→G)-87) لفقر الدم البحري (بيتا) على 2% جل الاكاروز عند 70 فولت ولمدة ساعة ونصف.

يتبع من نتائج الجدول (3) أنه لم يتم الكشف عن الطفرة-(CD 41/42) TCTT التي لم تظهر في الكشف الجزئي للعينات المدروسة.

تمت دراسة سبعة أنواع من الطفرات في المجتمع العراقي وتمت دراسة الطفرة TCTT (CD 41/42) ولكن لم يتم الكشف عنها في جميع العينات المدروسة في العراق<sup>(10)</sup> وهي من الطفرات ذات الأصل الآسيوي الهندي<sup>(26)</sup>. أثبتت دراسة (52) نوعاً من الطفرات في المجتمع العربي أن الطفرة CD-TCTT (41/42) هي من الطفرات ذات الأصل الآسيوي-الهندي ولم تسجل في جميع البلدان العربية ما عدا البحرين فقد سجلت بنسبة منخفضة جداً بلغت (1.5%) بالمشاركة مع طفرة نادرة أخرى<sup>(12)</sup>، وأوضحت<sup>(25)</sup> أن الطفرة CD 41/42 هي من طفرات الحذف الشديدة β وذات أصل آسيوي-هندي.

درست الطفرات المسببة لمرض فقر الدم البحري (بيتا) في ايران في سكان محافظة كرمان-ایران وتم الكشف عن الطفرة TCTT (CD 41/42) بنسبة (0.8%) في سكان المحافظة<sup>(21)</sup>. تمت دراسة الطفرات المسببة لفقر الدم البحري (بيتا) في كراتشي/باكستان على 350 مصاب بالمرض بين العامين (2004-2006) واحتلت الطفرة CD41/42 المرتبة الثالثة بنسبة (15%) من الطفرات المدروسة<sup>(33)</sup> ولمعرفة

الطفرات الشائعة تمت دراسة الطفرة TCTT (CD 41 / 42) وكانت في المرتبة الثالثة من الطفرات الاكثر شيوعا في المجتمع الباكستاني بنسبة بلغت 14.8٪ (٩) بالنسبة للطفرات المدروسة.



الشكل (٤) يوضح نتائج ARMS-PCR للطفرة TCTT (CD 41 / 42) لفقر الدم البحري (بيتا) على ٪ ٢ جل الاكاروز عند ٧٠ فولت ولمدة ساعة ونصف

كل منطقة أو مجتمع ينفرد بوجود طفرات شائعة فيه والكشف عن هذه الطفرات لكل مجتمع يكون ذات اهمية كبيرة في استراتيجيات الاستشارة الوراثية واجراء فحوصات ما قبل الزواج (٣، ٢٧)

توجد في كل المجتمعات التي هي في نطاق الاصابة بفقر الدم البحري (بيتا) خصوصية في توزيع الطفرات التي تكون محصورة في مناطق معينة من العالم دون اخرى حيث تكون فيها طفرات شائعة فضلا عن وجود عدد من الطفرات النادرة (٣) توزع الطفرات الخاصة بفقر الدم البحري (بيتا)



في الواقع الجينية المختلفة (اي موقع الطفرة بالجين ونوع الطفرة) ووجد ان هناك 20٪ من الطفرات منتشرة في جميع المجتمعات المشمولة بالإصابة بفقر الدم البحري و 80٪ هي طفرات متخصصة في مناطق معينة دون الاخرى وتتوزع توزيعا جغرافيا خاصا بها<sup>(26,28)</sup>.

تم الكشف عن الاساس الجزيئي لفقر الدم البحري (بيتا) في مختلف الدول العربية وتكتشف عن وجود (52) نوعاً من الطفرات المسببة للمرض التي كان معظمها متشابه الاصل وهو البحر المتوسط واسيا وعلى الرغم من ذلك ظهرت طفرات فريدة في بعض الدول العربية<sup>(12)</sup> تشمل الدول العربية في المنطقة الممتدة من الخليج العربي الى المحيط الاطلسي مجتمعات سكانية غير متجانسة تماما بسبب تأثير العديد من الغزوات والهجرات عبر التاريخ وبهذا الاساس من عدم التجانس العربي يجب ان ينعكس على الخلفية الوراثية لفقر الدم البحري (بيتا) ويعد مرضاً متوضناً في جميع بلدان العالم العربي وتمثل نسبة حاملي الصفة المرضية (5٪-1٪) من سكان الوطن العربي<sup>(12,26,29)</sup> الجدول (3) يوضح الكشف الجزيئي للطفرات المدروسة في محافظة كربلاء وعدده الكروموسومات المدروسة.

مجموعة السيطرة				مجموعة المرضي				الطفرات	
السائلة		الموجبة		السائلة		الموجبة			
النسبة	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد		
22.58	35	100	5	22.90	98	70	14	IVS1-110	
25.81	40	0	0	25.23	108	20	4	-87	
25.81	40	0	0	25.70	110	10	2	CD8/9	
25.81	40	0	0	26.17	112	0	0	CD41/42	
100	155	100	5	100	428	100	20	المجموع	



## التوزيع الجغرافي للإصابة

تمت دراسة التوزيع الجغرافي للعينات المصابة بفقر الدم البحري (بيتا) في محافظة كربلاء المقدسة وقسمت الدراسة الى اربعة مواقع جغرافية وهي اقضية المحافظة (المراكز، الحسينية ، الهندية، و عين التمر) كما هو موضح بالجدول(4)

اظهرت الدراسة الجغرافية للطفرات ان قضاء المركز، يحتل المرتبة الاولى في النسبة الاكبر للإصابة مع وجود تنوع في الطفرات في قضاء المركز حيث وجد ان 17(70.83) من الطفرات التي تم الكشف عنها في الدراسة هي في قضاء المركز، والحسينية حلت بالمرتبة الثانية بنسبة بلغت (20.83%) وتم الكشف عن الطفرة IVS1-110 في قضاء المركز في مجموعة المرضى 8(57.14%) وتم الكشف عن الطفرة في مجموعة السيطرة في اربعة اشخاص من اصل خمسة تم الكشف عن وجود الطفرة لديهم بصورة حامل للصفة المرضية وهم من سكان قضاء المركز. وتم الكشف عن وجود طفرة بصورة حامل للصفة المرضية في مجموعة السيطرة في الحسينية.

تم الكشف عن الطفرة (87-) في (4) من العينات المدروسة للمرضى وكانوا من سكان قضاء المركز ولم يتم الكشف عن الطفرة في الاقضية الاخرى التابعة لمحافظة كربلاء المقدسة وايضا تم الكشف عن الطفرة CD 9/8 في عينة من قضاء المركز والاخرى تم الكشف عنها في الحسينية لم يتم الكشف عن الطفرة 41/42 CD في محافظة كربلاء على العينات المدروسة التي بلغت 56 مريضاً مصاباً فعلياً بفقر الدم البحري (بيتا) والمسجل في مركز امراض الدم في مستشفى الاطفال / مدينة الحسين (عيسيلان)



الطبية في محافظة كربلاء المقدسة و 20 من الاصحاء ظاهريا كمجموعهسيطرة ولكن تم الكشف عن الطفرة IVS1-110 بنسبة بلغت (5) من اصل (20) كمجموعه السيطرة التي كانت غالبيتها العظمى من اشخاص يسكنون قضاء المركز والحسينية. وهذا مؤشر واضح ان اعلى نسبة انتشار للمرض والاصابة بالطفرة IVS1-110 هي في قضاء المركز والحسينية.

اظهرت الدراسة ان الطفرة CD 41/42 لم يتم الكشف عنها في العينات المدروسة وهذا يتفق مع دراسة سبعة انواع من الطفرات في المجتمع العراقي وتمت دراسة الطفرة CD 41/42 ضمن الطفرات المدروسة ولكن لم يتم الكشف عنها في جميع العينات المدروسة في العراق<sup>(10)</sup>

اظهرت نتائج الدراسة الحالية انه تم الكشف عن الطفرة (C-G-87) لأول مرة في العراق بصورة اصابة مركبة مع الطفرة IVS1-110 وبصورة منفردة في قضاء المركز فقط وان الطفرة المذكورة هي طفرة موجودة ضمن منطقة حوض البحر الابيض المتوسط<sup>(26,25)</sup>

عند مقارنة تكرار ظهور الطفرات وانواعها في المناطق المدروسة نلاحظ الاختلاف الواضح بين الطفرات من حيث النوع وتكرار الطفرة وهذا يتفق مع الملاحظات السابقة حيث ان توزيع الأليلات المصابة بفقر الدم البحري (بيتا) يظهر اختلافاً واضحاً بين المناطق الجغرافية المدروسة وان العديد من الطفرات اظهرت اختلافاً واضحاً من منطقة الى اخرى وكانت الطفرات الخاصة بالمرض غير متجانسة جدا، وكانت هناك انماط التوزيع محددة من شأنها ان تساعده في تحديد الخلفية العرقية للطفرات<sup>(7,30,10)</sup>

تشمل المنطقة العربية منطقة واسعة بما في ذلك شمال افريقيا، وادي النيل وغرب اسيا وشبه الجزيرة العربية بالإضافة الى الاختلافات الجغرافية. شهد كل بلد



من البلدان العربية العديدة من التغيرات السكانية بسبب الغزوات الخارجية عبر التاريخ علاوة على ذلك فان الهجرة بين البلدان العربية مستمرة دون انقطاع وهناك بعض الدول مشتركة الى الوقت الحاضر و عدم التجانس انحصر في (52) نوعاً من الطفرات ذات اصل من البحر المتوسط واصل اسيوي ورغم ان بعض الدول لديها طفرات فريدة من نوعها ولكن لا تصل الى حد يظهر ان العرب يتميزون بطفرة معينة<sup>(12,29)</sup>.

أشارت النتائج المذكورة أعلاه ان انواع الطفرات الخاصة بمرض فقر الدم البحري (بيتا) في محافظة كربلاء المقدسة توزعت جغرافياً في جميع أنحاء المحافظة مع وجود نسبة مرتفعة وخصوصية بالطفرات من منطقة الى أخرى وقد يكون السبب في العدد القليل للعينات او لأن بعض المناطق تستقبل الهجرة من مناطق أخرى وقد يكون السبب راجعاً إلى تاريخ الاصابة بالملاريا

الذي يؤهّب لميزة الانتقاء ضد انتشار فقر الدم البحري (بيتا)<sup>(31,32)</sup>

المجموع الكلى	CD 8/9		-87		IVS1-110		السكن	
	نسبة	معدل	نسبة	معدل	نسبة	معدل		
3.8370	17	0	0	50	1	0	0	قضاء المركز
20.83	5	0	0	50	1	0	0	الحسينية
4.17	1	0	0	0	0	0	0	المندية
4.17	1	0	0	0	0	0	0	عين التمر
100	24	0	0	100	2	0	0	المجموع

الجدول (4) يوضح التوزيع الجغرافي للطفرات المدروسة



## العلاقة بين النمط المظهي للمرض والطفرات المدروسة

درست العلاقة بين النمط المظهي والطفرات المسببة لمرض فقر الدم البحري (بيتا) وتمت مقارنتها بمجموعة السيطرة، اظهرت الدراسة ان 18(72%) من الطفرات المشخصة هي في حالة الاصابة الكبرى للمرض و 2(8%) في حالة الاصابة الوسطى اما في مجموعة السيطرة فقد بلغت 5(20%) كما هو موضح بالجدول (5).

احصائيا تم تسجيل فروق معنوية دالة احصائيا ( $P < 0.01$ ) بين مجموعة الاصابة الكبرى والاصابة الوسطى حيث كانت النسبة الاكبر من الطفرات المشخصة في مجموعة الاصابة الكبرى بالمقارنة مع الاصابة الوسطى ومجموعة السيطرة. ولم تسجل فروق معنوية بين الاصابة الوسطى ومجموعة السيطرة. وذكر<sup>(7)</sup> ان هناك فروق معنوية بين مجموعة الاصابة الكبرى والاصابة الوسطى من حيث العلاقة بين النمط المظهي والطفرات المشخصة لمرض فقر الدم البحري (بيتا). وهذا مؤشر واضح على ان اسباب ظهور شدة الاصابة بصورة شديدة حتى مع وجود اصابة في جين واحد مصاب وآخر سليم على اتحاد العوامل البيئية مع الاصابة الجينية من جهة او وجود امراض اخرى فسلجية كانت او وراثية تشتراك سوية في اظهار الاصابة الشديدة بفقر الدم البحري (بيتا)<sup>(33,34)</sup>

الجدول(5) يوضح العلاقة بين النمط المظهي للمرض والطفرات المدروسة



المجموع	مجموعه السيطرة	مجموعه المرضى				الطفرات			
		الاصابة		الاصابة الكبرى					
		الوسطى	العدد	العدد					
%	العدد	%	العدد	%	العدد	%			
76	19	100	5	100	2	66.67	12	+	IVS1-
20.43	57	20	15	23.08	18	19.05	24	-	110
16	4	0	0	0	0	22.22	4	+	-87
25.81	72	26.67	20	25.64	20	25.40	32	-	
8	2	0	0	0	0	11.11	2	+	CD8 /9
26.52	74	26.67	20	25.64	20	26.98	34	-	
0	0	0	0	0	0	0	0	+	CD41 /42
27.24	76	26.67	20	25.64	20	28.57	36	-	
100	25	20	5	8	2	72	18	+	المجموع
100	279	26.88	75	27.96	78	45.16	126	-	

### الطراز الجيني للإصابة في العينات المدروسة

اظهرت الدراسة للطفرات في العينات المدروسة (المرضى وجموعه السيطرة) بالاعتماد على الطراز الجيني كما هو موضح بالجدول (6) ان الاصابة متباينة الزيجة (Heterozygote) (وهي ان الاصابة في الليل واحد والآخر سليم للطفرة المدروسة) هي اعلى نسبة من باقي انواع الاصابة حيث بلغت 20.07% (74.07%) وكانت 5% (18.52%) بالنسبة لمتماثل الزيجة (Homozygote) (وهي ان الطفرة تصيب الاليلين جين البيتا غلوبين) وتم الكشف عن اصابة مركبة (وهي تشخيص اكثر من نوع واحد من الطفرات في نفس الشخص) وبلغت 2% (7.41%).

اظهرت الاصابة متباينة الزيجة نسبة عالية في العينات المدروسة بالمقارنة مع الانواع الاخرى من الاصابة وهذا قد يعود الى العدد القليل المدروس من الطفرات من جهة وان الطفرة IVS1-110 هي طفرة شائعة مقارنة مع



الأنواع الأخرى من الطفرات المدرورة وبشكل عام كانت نسبة الطفرات المدرورة تتوزع ما بين اصابة وسطى للمرض وجموعة سيطرة الذين هم اصحاب ظاهريا وتكون نسبتهم مجتمعة اكثرا من عينات الاصابة الكبرى ومع ذلك تم تشخيص سبع اصابات من الاصابة متماثل الزيجة والاصابة المركبة وقد تكون هناك اصابات مركبة مع طفرات أخرى غير مشمولة بالدراسة. ان أعلى نسبة مرضية مشخصة في فقر الدم البحري (بيتا) تعود للإصابات متماثل الزيجة والاصابة المركبة اما الاصابة متباعدة الزيجة فهي قد تكون غير مؤثرة او غير مشخصة والسبب يعود الى تأثير الطفرة نفسها وموقعها الجيني بالإضافة الى وجود جين آخر سليم يؤدي الوظيفة بصورة جيدة مع تصنيع لخضاب الدم يصل الى 80% من النسبة الكلية<sup>(26,28,35)</sup>

المجدول (6) يوضح الطراز الجيني للإصابة في العينات المدرورة

النسبة المئوية	العدد	الطراز الجيني Genotype
74.07	20	متباين الزيجة Heterozygote
18.52	5	متماثل الزيجة Homozygote
7.41	2	الاصابة المركبة Compound
100	27	المجموع

## المصادر :- References

1. Weatheral,D.J. And Clegg,J.B. (2001).Inherited Haemoglobin disorders: an increasing global health problem. Bulletin of the World Health Organization .79(8):704-712.
2. Caocci,G.;Efficace,F;Citti,F;Roncarolo,M.G.;Markous, R.S.D.; Collius,G.S.;Cieri,F;Mandelli,F;Marktel,S. and Lanasa,G. (2012) .Health related quality of life in Middle Eastern children with beta thalassemia.BMC Blood Disorders.12:6.
3. Galanello,R. and Danjou,F. (2010) Statistical genetic applied to  $\beta$ -thalassemia phenotype severity .prof. thesis. Department of Biomedical science and Biotechnology. Cagliari University ,Italy.
4. Galanello, R. and Origa, R. (2010). Beta-thalassemia. Orphanet Journal of Rare Diseases.5:11.
5. Srichairatanakool, S.; Pangjit,K.; Phisaphong, C. and Fucharoen, S. (2013). Evaluation of a novel oral iron chelater hydroxyl pyridine-1-6 amino hyxyl) -3-hydroxy pyridine -4- one (CM1) for treatment of iron overload in mice. Advances in Bioscience and Biotechnology. (4):153-163.
6. Sadiq, M. F ; Eigel, A. and Horst, J. (2001). Spectrum of  $\beta$ - Thalassemia in Gordan: Identification of two Novil Mutations. American Journal of Hematology; 68: 16-22.
7. AL-Assadi .Z.M.(2007). Molecular detection Of some mutations associated with beta – thalassemia in Iraq.



- Ph. D. thesis, Institute of Genetic Engineering and biotechnology for post Graduate studies ,University of Baghdad ,Iraq.
8. AL-Thwaini, A.N. and Hussain ,A.S. (2010). Molecular Genetic study on Beta-thalassemia Major in some Iraqi patients .Iraqi J. Biotech.9(1): 115-123.
  9. Khattak, S. A. K.; Ahmed, S.; An War, J.; Ali, N. and Shaikh, K.H. (2012). Prevalence of Various mutations in beta thalassemia and its association with Haematological parameters. J. Pak.Med. Assoc.; 62(1):40-43.
  10. Saud.A.M.(2012).Molecular and Biochemical Study on  $\beta$ -Thalassemia Patients in Iraq .Ph.D. thesis, college of science, University of Baghdad, Iraq.
  - 11.AL-Zaag,A. ;ALtalay, E. ;Cirakoglu, B. andBermak, E.(1993). molecular types of  $\beta$ -thalassaemia among Iraqi patients using oligoprobes and amplified DNA. Proc.sec. Arab. Conference on biotechnology. Amman.
  - 12.Zahed, L. (2001). The spectrum of  $\beta$ - thalassemia mutations in Arab populations .Journal of Biomedicine and Biotechnology .1(3) :129-132.
  - 13.Hamamy, H. A. and Al-Allawi, N.A.S. (2013). Epidemiological Profile of common haemoglobinopathies in Arab countries. J. community Genet. 4:147-167.
  - 14.Ayesh, S. K. ; Al- Sharef, W. A. ; Nassar, S. M. ; Thawabteh, N. A. and Abu-Libdeh, B. Y. (2005). Suadi Med. J. ; 26 (11) :1771–1776.
  - 15.Marashi, S. J.;Eshkoor,S.A.;Miranargesi,M. S.;Sarookhani,



- M. R.;Rahmat, A. and Ismail, P. (2011) Detection of eight common  $\beta$ - globin gene mutation in thalassemia major patients using Real time polymerase chain reaction (PCR) -high resolution melting and Eva Green <sup>TM</sup> dye. African Journal of Biotechnology; 11(2):484-459.
- 16.Tadmouri .G. O. ; Tuzmen, S. ; Ozcelik, H. Ozer, A. ; Baig, S.M. ; Senga ,S.M. and Basa, K. A.N. (1998). Molecular and Population Genetic Analyses of  $\beta$  -Thalassemia in Turkey. American Journal of Hematology. 57 :215-220.
- 17.Fabryova. V. ; Babusik.P. ; Laluhova-Striezencova .Z. ;Drakulova .M. ;Oslancova. M. ; Macichova .M. and Sakalova,A. (2012). Nineteen Years study of Beta-Thalassemia in Slovakia. Cent. Eur. J. Public Health. 20(4) : 239-243.
- 18.AL-Allawi, N.A. ; Jubrael, JM. And Hughson, M. (2006). Molecular characterization of  $\beta$ -thalassemia in Dohuk region of Iraq. Hemoglobin. 30 (4) : 479-486.
- 19.Al-Abboodi, M.J.(2011).Molecular Study for SomeBeta-globinMutations in Sampleof Iraqi Thalassemic Patients. MSc thesis.Institute of Genetic Engineering and Biotechnology for Post Graduate
- 20.Studies, University of Baghdad, Iraq.
- 21.Kyriacou, K.; Al Quobaili, F; Pavlou, E.; Christopoulos, G.;Ioannou, P. and Kleanthous, M.(2000). Molecular characterization of beta-thalassemia in Syria. Hemoglobin.24(1):1-13.
- 22.Saleh-Gohari,N.andBazrafshani MR. (2010). Distribution



- of  $\beta$ -Globin Gene Mutations in Thalassemia Minor Population of Kerman Province. Iran.Iranian J PublHealth.Vol. 39(2):.69-76.
- 23.Hamzehloei, T. and Mohajer, T.F. (2012). The Spectrum of Mutations in 100 thalassemic Carriers Referred to Ghaem Hospital of Mashhad. Iranian Journal of Pediatric Hematology Oncology; 12(2):49-53.
- 24.Usman, M. ; Moinuddin, M. and Ghani, R. (2010). Molecular genetics of Beta-thalassemia Syndrome in Pakistan. Eastern Mediterranean Health Journal ; 16 (9) : 972-976 .
- 25.Ansari, S. H.; Shamsi, T.S.; Ashraf, M.; Pohray, M.; Farzana, T.; Khan, M.T.; Perveen, K.; Erum, S.; Ansari, I.; Nadeem, M.; Ahmed, M. and Raza, F.(2011). Molecular epidemiology of  $\beta$ - thalassemia in Bakستان : far reaching implications. Int. G. Mol. Epidemiol Genet., 2(4):403-408.
- 26.Thein,S.L.(2013). The Molecular Basis of  $\beta$ - Thalassemia. Cold spring Harbor. Laboratory. 3 :1-24.
- 27.Cao,A. and Galanello, R. (2003). Beta- thalassemia. GENE Reviews .
- 28.Fattoum ,S. ; Messaoud ,T. and Bibi ,A. (2004). Molecular basis of  $\beta$ - thalassemia in the population of Tunisia. Hemoglobin.28(3) : 177-187.
- 29.Surapon,T. (2011). Thalassemia Syndrome.Advances in the study of Genetic Disorders Dr.Kinjilkehara (Ed.). InTech. (6) :102-148.
- 30.Akhavan- Niaki, H. ; Derakhshanandch-Peykar, P.



- ; Banihashemi. A.; Mostafazaden. A.; Asghari. B.; Ahmadifard. M.; Azizi. M.; Youssefi. A. and Elmi. M. M.(2011). A comprehensive molecular characterization of beta thalassemia in highly heterogenous population. Blood cells .Molecules and Diseases. 47(1):29-32.
- 31.Lahiry. P. ; Al-Attar .S.A. and Hegele .R.A. (2008). Understanding Beta- Thalassemia with Focus on the Indian sub-continent and the Middle East. The open hematology Journal. 2 :5-13.
- 32.Efremov.GD.(2007). DominantlyInheritedbeta Thalassemia.Hemoglobin. 31(2):193-207.
- 33.Mok.S.; Imwong. M.and Mackinnon. M. J. (2011). "Artemisininresistance in Plasmodium falciparum is associated with an alteredtemporal pattern of transcription." BMC Genomics.V12 article 391.
- 34.Thein. S. L. (2004). Genetic insights in to the Clinical diversity of  $\beta$ - Thalassemia. British Journal of Haematology; 124:264-274.
- 35.Panja.A.;Ghonsh.T.K. and Basu.A. (2012). Genetics of Thalassemia in Indian population. Journal of community Nutrition and Health.Vol.1,Issue1.
- 36.Grosso.M.;Sessa.R.; Puzone.S.; Storino.M.R. and Paola.l. (2012).Molecular Basis of Thalassemia. Anemia. Dr.Donald Silverberg (Ed.).21: 342-370.